

Liebe Mitglieder, Freundinnen und Freunde von Zukunft für Steng Hau e.V.,  
seit unserem letzten Rundbrief gibt es aus Steng Hau wieder viel Positives zu berichten.



Für die Kinder gab es in den letzten Monaten zwei Höhepunkte: Sie konnten mit dem M'lop-Tapang-Lastwagen einen Ausflug zum Kbal-Chhay-Wasserfall machen.

Zudem hatten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter einer thai-

ländischen Firma Spenden gesammelt, um einen Ventilator und das lang ersehnte Videogerät mitsamt großem Fernsehbildschirm anschaffen zu können.



Nun können während der Regenzeit, wenn draußen alles unter Wasser steht und sich noch mehr Kinder in unseren engen Räumen tummeln, auch einmal Filme gezeigt werden.



Mit unserer neuen Mitarbeiterin Sophy, die seit September bei uns arbeitet und Bopha ersetzt, konnten wir zum ersten Mal jemanden einstellen, der bereits Erfahrung in der Sozialarbeit mit Kindern und Familien hat. Es gibt in Kambodscha keine offizielle Ausbildung zur Sozialarbeiterin. Diejenigen, die sich so nennen, haben ihre Kenntnisse erworben, indem sie in einer der vielen Hilfsorganisationen Kambodschas Sozialarbeit geleistet haben. So jemand verlässt jedoch seinen Job meistens nur, um etwas viel besser Bezahltes bei einer Bank oder im boomenden Immobilienmarkt zu finden.

Daher haben alle unsere bisherigen Sozialarbeiterinnen ihren Job erst bei uns gelernt, indem sie der Dienstälteren zur Hand gingen und Fortbildungen unserer Partnerorganisation M'lop Tapang besuchen konnten. Mit Sophy ist das anders: Sie hat viele Jahre bei einer anderen Organisation in einer entfernten Provinz gearbeitet und ist nun zu ihren Eltern nach Steng Hau zurückgezogen. Unsere langjährige Mitarbeiterin Chanthy ist glücklich darüber, dass sie diesmal von Anfang an eine echte Hilfe hat, und die Kinder sind begeistert von Sophys großem Fundus an Lehrspielen und haben sie gleich in ihr Herz geschlossen.



Auf diesem Video könnt Ihr Sophy und die Kinder unter der überdachten Spielfläche bei der kambodschanischen Variante von „Alle Vögel fliegen hoch“ beobachten:

<https://youtu.be/eB1hj2vJZK0>, während hier im Unterrichtsraum der Bildungshütte Lieder gesungen werden, in denen es darum geht, dass man sich vor dem Essen immer schön die Hände waschen und abends die Zähne putzen sollte etc.:  
[https://youtu.be/Mv1\\_5tfR14c](https://youtu.be/Mv1_5tfR14c).

Wie immer in der von Mai bis Oktober dauernden Regenzeit mussten auch diesmal alle Englisch- und Computerlehrer, der Nachtwächter und die beiden Sozialarbeiterinnen mit anpacken, um den Entwässerungsgraben vor dem Gelände der Bildungshütte von Ästen und Müll zu befreien, damit das ganze Gelände sich nicht in einen See verwandelt.



Natürlich finden sowohl der Englischunterricht mit derzeit fünf Klassen in den verschiedenen Dörfern von Steng Hau sowie der Computerunterricht in unserer Bildungshütte weiterhin regelmäßig statt. Auf dem Foto rechts ist die Klasse von Chan Sophal in einem Areal, das allein dadurch zum Unterrichtsraum wird, dass es ein Wellblechdach und altmodische Schultische hat, die wie bei uns früher noch fest mit den Bänken verbunden sind.

Die Pacht für das Gelände der Bildungshütte, die Gehälter für Englischlehrer, Sozialarbeiterinnen, Computerlehrer und Nachtwächter, dringende Reparaturen des Daches der Bildungshütte und der Geräte auf dem Spielplatz – all das braucht regelmäßig und zuverlässig Geld. Nur 1-2 % unserer Spendeneinnahmen und Mitgliedsbeiträge werden für Verwaltung aufgewendet, über 98 % fließen vollständig in das Projekt vor Ort in Steng Hau.

**Bitte helft uns durch Eure zahlreichen Spenden, auch weiterhin unser für die Kinder in Steng Hau so wichtiges Projekt zuverlässig finanzieren zu können!**

**“Zukunft für Steng Hau e.V.”  
Deutsche Bank  
IBAN: DE14200700240744181900, BIC: DEUTDEDBHAM**

**Spenden sind von der Steuer absetzbar.**

Eure

Sabine Nerling      Joachim Nerling      Dr. Birgit Layes  
Vorstand von Zukunft für Steng Hau

<http://www.zukunft-stenghau.org/>  
<http://zukunftstenghau.wordpress.com/>  
<https://www.facebook.com/BildungKambodschaSpende/>

---

Auch unser Verein „Zukunft für Steng Hau e.V.“ fällt unter die neue Datenschutzgrundverordnung (DSGVO). Für unser Projekt erheben und verarbeiten wir folgende personenbezogenen Daten:

- Für den elektronischen Versand der Rundbriefe des Vereins „Zukunft für Steng Hau e.V.“ verarbeiten wir die E-Mailadressen oder Postanschriften sowie die Namen der Empfänger/innen.
- Für den Versand von Spendenbescheinigungen des Vereins „Zukunft für Steng Hau e.V.“ über geleistete Mitgliedsbeiträge und Spenden verarbeiten wir die Postanschrift.
- Für das Lastschriftverfahren zur Einziehung von Spenden und Mitgliedsbeiträgen für den Verein „Zukunft für Steng Hau e.V.“ verarbeiten wir zusätzlich die Bankverbindungen für die Dauer der Mitgliedschaft auf Grundlage der im Beitrittsformular gemachten Angaben.
- Zudem verarbeiten wir in unserer Buchhaltung die Beträge geleisteter Spenden und Mitgliedsbeiträge.
- Eine Weitergabe der Daten an Dritte erfolgt nicht. Eine Fremdverarbeitung der personenbezogenen Daten ist vom Verein nicht veranlasst.

Wir gehen vom Einverständnis der Empfänger/innen unserer Rundmails, der Mitglieder sowie Spender/innen mit der o.g. Verarbeitung dieser Daten aus. Nach §§ 12 bis 23 der Datenschutz-Grundverordnung besteht das Recht auf Auskunft, Berichtigung oder Löschung der Daten sowie das Recht auf Einschränkung der bzw. ein Widerspruchsrecht gegen die Datenverarbeitung. Kontaktadresse hierfür ist [info@zukunft-stenghau.org](mailto:info@zukunft-stenghau.org).

---